

ANNEX 50

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 24 October 2022 08:59
To: [REDACTED] D30 Ngaissona Defence Team; OTP CAR IIB; V44 LRV Team OPCV; V44 LRV Team; V45 LRV Team; D29 Yekatom Defence Team
Cc: Trial Chamber V Communications; Chamber Decisions Communication; Associate Legal Officer-Court Officer; [REDACTED]
Subject: Decision on the Yekatom Defence Request for Leave to Add Items to its List of Materials for P-0954

Dear Counsel,

The Single Judge takes note of the Yekatom Defence request for leave to add items CAR-OTP-2076-0815, CAR-D29-0006-0721 and CAR-OTP-2001-3811 to its list of materials for P-0954's examination (see email below).

Noting the explanations provided by the Yekatom Defence and the lack of objections by the other participants, the Single Judge grants the request.

Kind regards,

TC V

From: [REDACTED]
Sent: 24 October 2022 08:06
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]; D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED]; V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED]; V45 LRV Team [REDACTED]; Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]
 >
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]
Subject: Re: Yekatom Defence Updated List of Material for P-0954

Dear Trial Chamber V,
 Dear Parties and Participants,

The Yekatom Defence respectfully requests leave to add three items to its list of material.

The items consist of a video and its associated transcript (CAR-OTP-2076-0815 and CAR-D29-0006-0721) and a newspaper article (CAR-OTP-2001-3811).

The Defence submits that there is good cause for the late addition of items CAR-OTP-2076-0815 and CAR-D29-0006-0721. This addition appears necessary to test the witness' evidence as elicited during the examination in chief. Indeed, although the questions put by the Prosecution could have been anticipated, the elicited demeanour and qualification of the presence of Mr Yekatom and his elements in the Lobaye were not. The addition of the sought item would enable the Defence to test his evidence specifically for answers elicited during the examination. Further, this late addition is not prejudicial to the other parties and participants as the item has been disclosed since June 2019 and was part of OTP's list of material for P-1962.

With regard to the late addition of CAR-OTP-2001-3811, the Defence submits that it is not prejudicial as this item is already submitted (Decision on submitted materials for P-0801 29 September 2021).

If leave is granted, please find attached the amended list of documents.

Best regards,

[REDACTED]
Case manager, Yekatom Defence

From: [REDACTED]
Sent: 14 October 2022 14:58
To: Trial Chamber V Communications <[REDACTED]> D30 Ngaissona Defence Team
 <[REDACTED]>; [OTP CAR II](#) [REDACTED]; V44 LRV Team
 [REDACTED] V44 LRV [REDACTED] V45 LRV [REDACTED]
 [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer
 [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]
Subject: Yekatom Defence Updated List of Material for P-0954

Dear Trial Chamber V,
 Dear Parties and Participants,

The Yekatom Defence provides its updated list of material for Prosecution witness P-0954.

The complete electronic binder will be available today on Nuix as CB D29 – 004 – P-0954.

Kind regards,

[REDACTED]
 Yekatom Defence
 Case Manager, Yekatom Defence

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.